草津廣報

いでゆ

門松つくり

2010年
1月号
第541号

歩み入る者にやすらぎを 去りゆく人にしあわせを

新年のごあいさつ

草津町長　中澤　敬

皆さん新年あけましておめでとうございます。

昨年は町政全般につきましてご理解とご尽力を寄せていただき誠にありがとうございました。この場をお借りいたしまして厚く御礼申し上げます。

私事で恐縮ですが、私の任期も残すところわずかとなりました。就任以来二期八年、この間、微力ながらも任務を全うすることができました。これもひとえに町民の皆様のご指導、ご支援、そして様々な場面で助けていただいた皆様のご協力の賜物と感謝いたしております。誠にありがたく、心から御礼申し上げます。

さて、本年は西暦で数えますと二千十年に当たります。ミレニアム（千年紀）としてお祝いしたことや、コンピュータの西暦二千年問題が騒がれたときから、早いもので、もう十年が経過いたしました。一口に十年とはいいますが、実に様々なことがありました。皆さんの記憶の中に流れる風景には、いろいろな思いがあふれていることと思います。

そして、昨年においては、実に大きな出来事がありました。八月に行われた衆議院議員総選挙における政権交代により、八ツ場ダムの本体工事が止まったことも象徴的なことでありました。地元の長野原町からすれば、ダム湖を観光拠点として描いていた生活再建策も適わず、具体的な生活再建の道も示されずにいる現在の状況は、不安の募る毎日であると思われます。

草津町も地元自治体として、周辺町村や群馬県と共に、地元住民が納得することのできるダム事業の必要性の再検証作業を行うことや、再建案が地元住民の意向が充分に活かされた方向に進むことを期待しております。

いずれにいたしましても、これからの国の形、国のあり方については、民主党政権の推移を慎重に見守っていきたいと思います。

昨年は、ＥＴＣ利用者の高速道路祝休日の千円乗り放題の影響もあり、関西以西あるいは東北方面から、草津町を訪れていただくなどお客様の層に、変化が見られました。また、連日のように報道されていた八ツ場ダム関連のニュースの影響もあり、各自治体からの視察を兼ねた訪問が多くありました。

こうした時代の変化に遅れを取ることなく、これからもより一層の誘客宣伝に努めて行くことが、町として求められているのだと思います。そうした中で、関係各位のご協力をいただき「草津温泉経済対策協議会」を立ち上げることができましたことは、草津町に暮らす方々の、大きな意識の高まりの表れだと、私は感じております。特に協議会で意見交換を行いながら実施してきた施策は、これからの草津町にとって、必要不可欠なものであり、実にみのりの多いものでありました。

それら数多くの施策の中からいくつかを上げてみますと、一昨年からの継続事業として行ってまいりました「傘の駅」事業があります。利用者からは、多くの感謝のお言葉をいただき、誠に的を射た事業であったと考えております。途中からは、傘の数が不足することもあり、まだ試行錯誤の域を出ていない部分もありますが、引き続き多くの皆様のご協力をいただき、本年度以降も継続して取り組んでいきたいと思います。

また、今現在も継続して町を上げて取り組んでおります「草津（９３２）温泉感謝キャンペーン」、こちらも多くの方から好意的な評価をいただいております。このキャンペーンは、まさに草津町に暮らしている皆さんの協力なくしては成り立たない事業であり、そうした意味においては、主役は町民の皆さんであるということができます。どうか、これからも町民の皆さんの更なるご協力をいただき、より一層と草津町を盛り上げていただきたいと思います。

この草津（９３２）温泉感謝キャンペーンの一環として、山の手線の電車を草津温泉一色に染め上げたアドトレイン事業も行ってまいりました。これは、平成二十三年度に予定されているＪＲ六社との連携により、群馬県で行われるデスティネーションキャンペーンのプレキャンペーンイベントの、さらに前倒しのイベントとして実施しましたが、次年度以降も群馬県等との協力体制の下、県内各地の観光温泉地とも連携事業を展開し、温泉県群馬として、そして群馬を代表する温泉地としての草津温泉をより強力にアピールしてまいります。

昨年においても観光経済新聞社主催の「にっぽんの温泉百選」で七年連続一位という、実に名誉ある評価をしていただきまし

た。これもひとえに、この草津町に暮らす皆さんのご協力と、ご努力の成果であると考えております。私が町長に就任以来目指してまいりました「日本一元気なまち　草津」を体言した、その一つの結果だと言えるのではないでしょうか。本年も同様に「日本一元気なまち」を目指し、町民の皆様にもご協力をいただき、各業界の皆様とともに、この草津町をより一層魅力的な町として輝かせることができるよう、努力を続けていきたいと思います。

一昨年から続く世界金融危機の影響は、いまだに大きな影を、日本国内経済に留まらず、世界中に落としています。まだまだ先の見通しのつかない、不透明な時代が続いております。

そんな状況下ではありますが、こうした時代におびえることなく、地域住民の方々が楽しく暮らし、そして豊かさを享受できるように、各種施策を邁進させていかなければなりません。草津町の町民憲章である「歩み入る者にやすらぎを　去りゆく人にしあわせを」、この言葉を新年の初めにあたり、今一度心に刻み直し、今私たちがなすべきことは何なのか、今求められていることは何なのか、基本に立ち返り、決しておごることなく、虚心坦懐に考え直していきたいと思っております。

何よりも大切なことは、この草津町に埋まっている財産を有効に利活用していくことです。財産とは、お金ではなく、この町で暮らす皆さんの力であり、知識です。また、先代の方々が築き上げてきた歴史であり、四季を鮮やかに彩る自然環境です。そして、はるか昔よりわき続け、今もこの草津町の象徴とも言える温泉です。これらを大切に守るとともに、広く世界へ伝えていくことが、大きく変わろうとしている社会の中にあって、何よりも大切なことであると考えております。草津町を、草津温泉を、皆さんと一緒に世界へ伝えていきましょう。

最後になりますが、本年も町民の皆様を先頭に、観光の町「草津」を大いに盛り上げていただき、町民憲章「歩み入る者にやすらぎを　去りゆく人にしあわせを」の言葉を、すべての人が実感することができますように、皆様のご協力をいただけますようお願いすると共に、皆様のご健勝とご活躍をお祈り申し上げ、年頭のご挨拶とさせていただきます。

平成二十二年一月

草津町長　中澤　敬

草津町長選挙及び草津町議会議員補欠選挙のお知らせ

任期満了に伴う草津町長選挙と、草津町議会議員補欠選挙が次の日程により実施されますのでお知らせいたします。

◎草津町長選挙及び草津町議会議員補欠選挙

◇告示日　平成22年　1月19日(火)　　◇投票日　平成22年　1月24日(日)

◎投票ができる人

◇平成2年1月25日までに生まれた方

◇平成21年10月18日までに草津町に転入届をして、引き続き草津町に居住している方

◇投票日の前日までに草津町以外の市町村へ転出された方は投票ができません。

◇期日前投票ができます。

仕事や旅行などで当日投票に行けない方は、あらかじめ投票日前に期日前投票をすることができます。

○期日前投票ができる期間　平成22年1月20日から1月23日まで

○場所と時間　草津町役場1階研修室　午前8時30分から午後8時まで

※投票所が一部変更となっています。お間違えのないようお願いいたします。

投票区名	行政区	投票所	投票時間
第1投票区	本町・文京・新田・立町・仲町	草津町役場	午前7時～午後7時
第2投票区	泉水・滝下・東殿塚・西殿塚	第二保育園	
第3投票区	地蔵・馬場・昭和	馬場区民会館	
第4投票区	鈴蘭・楽泉園	栗生楽泉園中央会館	午前7時～午後6時
第5投票区	前口	前口区民会館	
第6投票区	南本町	南本町区民会館	午前7時～午後7時

草津町選挙管理委員会

らせ

源泉徴収票が送られます

老齢を支給事由とする年金を受けている方には、1月中旬から下旬にかけて『公的年金等の源泉徴収票』が届きます。この源泉徴収票には、昨年の1月から12月までの一年間に支払われた年金額、源泉徴収された税額、控除の内容が記載されています。（介護保険料等が年金から特別徴収されている場合の源泉徴収税額は、支払われた年金額から介護保険料額等を控除した後の金額で計算されています。）年金のほかに収入があるなどの理由で確定申告をする方は、申告手続きをする際にこの源泉徴収票が必要になります。

もし、1月末日までに源泉徴収票が届かない場合や紛失してしまった場合には、年金証書を持参のうえ、住所地を管轄する年金事務所で再発行の手続きをしてください。

なお、遺族年金、障害年金には税金がかかりませんので、これらを受給している方には源泉徴収票は送られません。

源泉徴収票についてのお問い合わせは、

◇ねんきんダイヤル（TEL0570・05・1165（イイロウゴ））へ。

◇渋川年金事務所（TEL0279・22・1614）

「日本年金機構」スタートしました

社会保険庁が廃止され、平成22年1月1日から新たに「日本年金機構」がスタートしました

○旧社会保険事務所は、新たに「年金事務所」と名称が変わりましたが、年金相談などの窓口として引き続きご利用いただけます。また、「年金事務所」は、旧社会保険事務所の建物をそのまま使用していますので、所在地に変更はありません。

○日本年金機構の設立に伴い、これまで社会保険庁や社会保険事務所の名義でご案内していた各種の関係書類は、内容により、今後は厚生労働省または日本年金機構の名義でご案内いたしますが、国民の皆様方に何らかの手続をしていただくことは一切ございません。

○日本年金機構は、社会保険庁から公的年金の運営業務を引き継いで行いますが、公的年金制度は、国の制度として、その財政や運営に国が引き続き責任を持つことについては、これまでと変わりません。

県内年金事務所

◇前橋年金事務所
TEL027・231・1719

◇桐生年金事務所
TEL0277・44・2167

◇高崎年金事務所
TEL027・322・4299

◇渋川年金事務所
TEL0279・22・1614

◇太田年金事務所
TEL0276・49・3716

吾妻地球温暖化対策地域協議会 映画上映事業 観覧者募集

▽期日　二月十一日（木・祝日）

▽時間　午後二時～三時三十分

▽会場　東吾妻町コンベンションホール（東吾妻町原町）

▽内容　地球温暖化問題に係る映画『北極のナヌー』の上映会

▽定員　四百人（先着順）

▽申込期限　二月五日（金）

▽申し込み方法　電話またはファックス・住所、氏名、電話番号、ファックス番号、参加人数をお知らせください。ぐんま電子申請等受付システム（https://www.e-tetsuzuki99.com/eap-pj/gunma/）からもお申し込みできます。

▽申し込み・問い合わせ先

吾妻県民局吾妻環境森林事務所（TEL0279・75・4611　FAX0279・75・6548）

法務局からのお知らせ

前橋地方法務局中之条支局では、日曜日に下記のとおり「法務なんでも相談所」を開設します。お気軽にご相談下さい。

◇日時　平成22年2月7日（日）
9時30分から
16時まで

◇場所　中之条町ツインプラザ

◇相談内容
登記、供託、戸籍、国籍、人権

◇連絡先
前橋地方法務局
中之条支局総務係
電話0279・75・3037

赤い羽根共同募金にご協力いただきありがとうございました。

このたび、草津小学校児童会　草津中学校生徒会、各区民の皆様より赤い羽根共同募金にご協力をいただきました。募金金額は目標金額を上回る672,626円になりました。

この募金は、群馬県共同募金会へ送金し、地域の福祉向上のために大切に使われます。

お知

西吾妻地区高等職業訓練校 平成二十二年度生徒募集

西吾妻地区高等職業訓練校では平成二十二年度の入校生を次のように募集します。

【募集科】
◎木造建築科
木造家屋の建築における技能
◎木工科
建具製造における技能
◎建築塗装科
建築物の塗装における技能

【訓練機関】
三年（原則毎週火・木曜日夜間）

【応募資格】
原則として高等学校卒業以上の方、または、平成二十二年卒業見込みの方で西吾妻四ヶ町村の各職工組合に加入する事業所に所属される方。

【受付期間】
平成二十二年二月末日まで

■その他お問い合わせは
同校事務局へ
TELO279（82）2208
（長野原町商工会）

国有林モニターを募集します

国有林の管理経営に皆様の声を反映させていくため、意見や提言を伺ったり、アンケートにお答えいただく、平成22年度国有林モニターを募集します。

◆募集期限　平成22年2月19日（金）（当日必着）まで
必要事項記入の上、郵便・FAX・E-mailにより受付

◆必要事項　氏名（ふりがな）、性別、生年月日、年齢、住所（郵便番号）、電話番号、職業、モニターを知ったきっかけ、応募の理由（100字程度）

申込方法等の詳細については、
関東森林管理局ホームページ
(http://www.rinya.maff.go.jp/kanto/apply/publicsale/kikaku/monitor.html)
をご覧下さい。

◆その他お問い合わせ先
林野庁関東森林管理局国有林モニター担当
（電話027-210-1150）

「親子スキー教室」参加者募集

親子でスキーの技術講習を受け、楽しく滑ります。

◇期　日　平成22年2月21日（日）
◇行き先　水上宝台樹スキー場
◇参加対象　県内在住の母（父）子家庭の母（父）と子（高校生以下）及び寡婦
◇参加費　母（父）3,000円　子　2,000円
3歳未満の乳幼児　500円
※参加費に含まれるもの
（バス代・昼食代・保険料・スキー教室参加料）
◇主　催　財団法人群馬県母子寡婦福祉協議会
◇乗車場所　館林市役所・太田バスターミナル・桐生駅南口・伊勢崎市役所・ららん藤岡・高崎駅東口・新前橋駅東口・渋川市役所・沼田運動公園
◇お申し込み・お問い合わせ
往復はがきに住所・電話番号・参加者全員の氏名・年齢・希望乗車地を記入のうえ、下記に申し込む（1月29日必着）
〒371-0843　前橋市新前橋町13-12
群馬県社会福祉総合センター内5階
財団法人群馬県母子寡婦福祉協議会
TEL.027-255-6636

必ずチェック最低賃金　使用者も　労働者も

群馬県最低賃金		1時間676円	発行年月日 平成21年10月4日
特定最低賃金	群馬県製鋼・製鋼圧延業・鉄素形材製造業最低賃金 （製鋼・鉄素形材製造業最低賃金）	1時間787円	発行年月日 平成21年12月30日
	群馬県ポンプ・圧縮機器、一般産業用機械・装置、その他のはん用機械・同部分品、金属加工機械、その他の精算用機械・同部分品、事務用機械器具、サービス用・娯楽用機械機器具製造業最低賃金（一般機械器具製造最低賃金）	1時間777円	
	群馬県電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、情報通信機械器具、製造業最低賃金 （電気機械器具製造業最低賃金）	1時間775円	
	群馬県輸送用機械器具製造業最低賃金 （輸送用機械器具製造業最低賃金）	1時間777円	

1. 群馬県最低賃金（地域別最低賃金）は、平成21年10月4日から改正発効しています。特定（産業別）最低賃金は、平成21年12月30日から改正発効することになりました。
2. 18歳未満又は65歳以上の者や、定められた軽易な業務に従事する者については、特定（産業別）最低賃金の適用から除外されます。
3. 最低賃金の対象となる賃金には、臨時又は一か月を超える期間ごとに支払われる賃金、時間外・休日・深夜労働の割増賃金、精皆勤手当、通勤手当及び家族手当は算入されません。
4. 精神又は身体の障害により著しく労働能力の低い者等については、使用者が労働局長の許可を受けた時は、労働能力その他の事情を考慮して減額した額により最低賃金が適用されます。
5. 派遣労働者には、派遣先の最低賃金が適用されます。

※詳しくは、群馬労働局労働基準部賃金室（前橋市大渡町一丁目10番7号（電話027-210-5005））又は県内の労働基準監督署へお問い合わせください。

地デジについてのご不明な点は以下の関係機関にお問い合わせ下さい。

《地上デジタル放送全般についてのお問い合わせ先》

総務省地上デジタルテレビジョン放送受信相談センター

総務省には地デジの相談窓口があります。電話で相談を受け付けています。

●私の家では、地デジを見ることができますか？　●地デジを見るには、どうすればよいですか？

など、わからないことがあったら電話でお問い合わせください。

電話：0570-07-0101（平日9:00～21:00、土・日・祝日9:00～18:00）

IP電話など、上記番号でつながらない場合は、電話：03-4334-1111で、お受けいたしております。

《電気店・家電量販店》

テレビの設置やアンテナについては、テレビなどを購入した、お店（電気店・家電量販店など）で相談にのってくれます。

《メーカー各社》

地上デジタルテレビそのものの故障や、使い方、つなぎ方がわからないといった相談は、それぞれのメーカーにご連絡ください。

《ケーブルテレビ関連団体》

ケーブルテレビで地デジを見る方法についての相談は、各事業者のほか、ケーブルテレビ団体でも受け付けています。

日本ケーブルテレビ連盟　電話：03-3490-2022

日本CATV技術協会　電話：0120-77-4673

地デジであなたをだます詐欺（さぎ）にご注意！

テレビの地デジ対応やアンテナ交換などを口実にした詐欺が発生しています。
身におぼえのない工事や代金請求にはご注意ください。

たとえば、次のような手口の詐欺が発生しています。

- 総務省やテレビ局の名前が書かれた手紙が届き、「地上デジタル放送切りかえ助成金」が支給されるので、手数料の支払いをするよう書かれている。
- 「テレビ局職員」「地上デジタルテレビ受信対策員」を名のる男が自宅にやってきて、受信工事やテレビの調整の代金支払いを求める。

地デジ対応で、総務省やテレビ局、その関係機関がお金を請求することは一切ありません。このような請求を受けた時は、すぐには支払わず総合通信局（総務省の地域機関）、お近くの警察署、または消費生活センターへご相談ください。

平成22年1月のテーマ『販売』

『吟味して　自信をもって　商い心』

（西殿塚区　浅見いそさん作）

～～～2月は『誘客』をテーマに標語を募集します。～～～

実践五原則・1月の標語については、西殿塚区の浅見いそさんの作品を採用させていただきました。

2月は『誘客』をテーマに標語を募集いたします。

町では、毎月の標語を多くの皆さんが実践し、身近なところから町民憲章への認識を深められ、一緒になって町づくりに参加いただくことができればと考えます。

☆提出方法について
はがきに標語と住所・氏名（フリガナ）・電話番号を記入して郵送にて提出ください。また、直接役場へ提出していただいてもかまいません。
☆採用させていただいた方には記念品を贈呈いたします。

☆提出期限
1月22日（金）

☆申し込み・問い合わせ先
〒377－1792
草津町大字草津28番地
草津町役場
愛町部総務課庶務係

所得税の確定申告は自分で書いてお早めに

平成21年分の所得税の確定申告の相談及び申告書の受付は、平成22年2月16日(火)から同年3月15日(月)までです。

税務署の閉庁日(土・日曜日・祝日等)は通常、税務署での相談及び申告書の受付は行っておりませんが、一部の税務署では、2月21日と2月28日に限り、日曜日でも確定申告の相談・申告書の受付を行います。また、申告書は郵便や信書便による送付又は税務署の時間外収受箱への投函により提出することができます。詳しくは国税庁ホームページ【www.nta.go.jp】で確認されるか、税務署におたずねください。

◎申告書を作成するときは

国税庁ホームページの「確定申告書等作成コーナー」では、画面の案内に従って金額等を入力して所得税、消費税の申告書や青色決算書などを作成し、プリンタを使って印刷した「書面」を税務署に提出することができます。また、e-Tax用のデータを作成して、電子申告(e-Tax)をすることもできます。

「所得税の確定申告の手引き」や申告書用紙は、国税庁ホームページからダウンロードできます。期限間近になりますと、税務署は大変混雑し、長時間お待ちいただくことが予想されます。申告書はご自分で書いて、できるだけお早めに提出してください。

◎納付期限と振替納税の利用について

確定申告による所得税の納期限は平成22年3月15日(月)です。金融機関(歳入代理店)又は所轄の税務署で納付してください。納付には便利な振替納税を是非ご利用ください。また、電子納税を利用される場合は自宅やオフィスのインターネット等を利用して納付できます。詳しくは、e-Taxホームページ(www.e-tax.nta.go.jp)をご覧ください。

※納付書をお持ちでない方は、税務署又は所轄の税務署管内の金融機関に用意してある納付書を使用してください。口座振替を新たにご利用になる場合又は転居等により所轄の税務署が変わった場合は、「預貯金口座振替依頼書兼納付書送付依頼書」を提出してください。

◎還付される税金がある場合の受取方法について

還付される税金があるときは、確定申告書の「還付される税金の受取場所」に振込先金融機関名。預貯金の種別及び口座番号(ゆうちょ銀行の場合は、記号番号のみ)を正確に書いてください。なお、振込先の預貯金口座はご本人名義のものに限ります。

◎確定申告は正しく

所得税は、納税者自らが税法に従い、所得金額と税額を正しく計算して申告し、納税するという「申告納税制度」を採用しています。確定申告をしなければならないのに期限までに申告をしなかったり、誤った申告をしたりすると、新たに加算税が賦課される場合があるほか、延滞税を併せて納付しなければなりませんので、ご注意ください。

一年間の所得金額と税額を正しく計算し、お早めに申告と納税を行ってください。

【申告書の税務署への送付について】

申告書を、郵便または信書便を利用し税務署に送付された場合、その郵便物又は信書便物の通信日付印により表示された日を提出日とみなすこととなりますが、それ以外の場合には、税務署に到達した日が提出日となります。申告書はお早めに提出いただくとともに、送付により提出される場合には、必ず郵便または信書便を利用されるようご留意願います。詳しくは総務省ホームページをご覧ください。また、これまでの小包郵便物は、郵便法の定める郵便物ではなくなりましたのでご注意ください。(ゆうパック。EXPACK500、ゆうメール、ポスパケットでは、信書を送付することができません)。

詳しくは、郵便事業株式会社ホームページをご覧ください。

◎平成21年分の「財産をもらった場合の贈与税の申告」及び「土地・建物、株式等をお売りになった場合の所得税の確定申告」について

平成21年中に財産をもらった方は、2月1日(月)から3月15日(月)までの間に贈与税の申告書を所轄(中之条)税務署に提出してください。また、平成21年中に土地・建物、株式等をお売りになった方は、2月16日(火)から3月15日(月)までの間に所得税の確定申告書を他の所得と一緒に記載し提出してください。贈与税の申告書や所得税の確定申告書の作成につきましては、国税庁ホームページの「確定申告書等作成コーナー」を是非ご利用ください。

申告書などの用紙が必要な方は、国税庁ホームページの「申告納税手続」から印刷をしていただくか、税務署又は市町村の窓口でお受け取りください。

※土地・建物、株式等をお売りになった場合の所得税申告につきましては、電子申告(e-Tax)での申告をお勧めします。なお、贈与税の申告につきましては、電子申告(e-Tax)での申告はできませんのでご注意ください。

詳しくは、国税庁ホームページ【www.nta.go.jp】で確認されるか、税務署におたずねください。

町県民税(住民税)の申告について

町県民税の申告を次のとおり受け付けますので、お早めに申告してください。

期日　平成21年2月16日(火)から21年3月15日(月)　　時間　午前9時～11時30分　午後1時～4時

会場　草津町役場四階大会議室(確定申告会場)

申告に通常必要なもの①印鑑②給与や公的年金の源泉徴収票、その他収入等を明らかにする書類③生命保険、個人年金、地震保険、旧長期損害保険料の証明書④国民健康保険、国民年金などの支払証明書、医療費の領収書等、その他必要と思われるもの

②から④までについては平成21年分(平成21年1月1日～12月31日)をご用意ください。

※事業所得者や不動産所得者等の方につきましては、平成21年中の収入と経費をまとめておいてください。内容により所得税の確定申告になる場合があります。この場合金融機関の預貯金に使用している印鑑や口座番号が必要になる事がありますので念のためご用意ください。

◎青色申告の方は提出のみの扱いとさせていただきます。◎ふるさと納税による税額控除を受けられる方は領収書を必ずお持ちください。

※ご不明な点がありましたらお問い合わせは役場税務課まで。TEL0279-88-8186

町県民税(住民税)の申告と国民健康保険税について

国民健康保険税は加入者の前年中の所得に基づいて計算されます。国民健康保険に加入している方は、国民健康保険税の算定のために所得等を申告していただく必要があります。特に会社等を年度途中で退職した方、働いていなくて所得がない方は必ず町県民税の申告を行ってください。申告がないと、所得が判断できませんので、低所得者に対する保険税の軽減措置が受けられません。また、高額療養費や入院のときの食事療養費の自己負担額が上位所得者(基礎控除後の所得が600万円を超える人)と同じ扱いになります。

また、後期高齢者医療制度に該当する方(原則75歳以上の方々)も対象となりますので、併せて住民税の申告をお願いします。

※ご高齢の方は、申告を身内の方に依頼されるか又は住民福祉課に連絡してください。

※お問い合わせは役場住民福祉課まで。TEL0279-88-7189

生涯学習だより

1月号

白鵬関完全優勝　燦（さん）たりき

菊花賜杯に　拍手止（や）まざり

二十一年　十一月の九州場所　白鵬関の堂々たる横綱相撲
感動の拍手を贈りました。

本多銀造

草津かるた

は　他虫類と
は　楽しいであい
熱帯園

1月26日は文化財防火デーです

1月26日は、法隆寺金堂壁画が焼損した日（昭和24年）に当たります。この日を「文化財防火デー」と定め、この日を中心として文化財を火災、震災その他の災害から守るため、全国的に文化財防火運動を展開し、国民一般の文化財愛護に関する意識の高揚を図るものであると位置づけられています。

草津町では、光泉寺の釈迦堂を初め貴重な建築物や、文献等の指定文化財があります。また、指定文化財ではありませんが、古くに建てられ、現在も活用されている旅館等の貴重な建造物があり、文化庁より、歴史的な建造物として調査の対象になっています。

町民の皆様の防災意識を高めるとともに、文化財等に対する愛護、郷土の貴重な文化資産の保護のためにご協力下さいますようお願いいたします。

— ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ —

老人クラブよりあたたかな手作りプレゼント

老人クラブ連合会女性部の皆様より児童館の子ども達に手作りのプレゼントをいただきました。

老人クラブの方々と児童館の子ども達とは、放課後子ども教室を通じてむかしあそびなどをしてもらい交流しています。12月18日に子ども達の元気で健やかな成長を願って、手作りのストラップのプレゼントをいただきました。

あたたかな気持ちの込められたプレゼント、ありがとうございました。

— ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ — ☆ —

平成21年度上毛かるた競技吾妻地区大会が開催されます!!!　「くさつ　よいとこ　薬（くすり）の温泉（いでゆ）」

群馬県の人なら誰でも知ってる!?上毛かるた。・・・草津町の小学生も出場します。　大会は　平成22年1月30日（土）・午前9時30分から　東吾妻町コンベンションホールで行われます。お手すきでしたら、応援にでかけてみて下さい。

119番通報と救急車の呼び方

◎119番通報すると各消防本部(司令室)につながります。

救急車を要請する場合	
司令室員の問いかけ	通報者の通報内容
○○消防本部、火事ですか、救急ですか。	救急です。
どうしましたか。	【急病の場合】 例) ◎路上に○○歳くらいの男性が倒れていますが呼びかけても反応がありません。 ◎父(○○歳)が30分前から胸が締め付けられるように痛いと訴えています。 ◎母(○○歳)が就寝中に胸苦しさを訴え、朝になっても治りません。 ◎会社の会議中に同僚が割れるような頭痛を訴えています。 ◎喘息がある男子中学生ですが、先ほどから息苦しさを訴えています。 【けがの場合】 例) ◎女性(○○歳)が階段から転落し頭から血を流しています。 ◎子供がバイクに跳ね飛ばされ、呼びかけても反応がありません。 ◎乗用車の衝突事故で運転手が車内に挟まれています。 ※けがの場合は、事故の状況やけが人の数を司令室員に伝えてください。また交通事故では道路、目標(交差点名)等がわかれば伝えてください。
そこは何市(区)、何町、何丁目、何番、何号ですか。	○○市(区)○○町○丁目○番○号の○○ビル、○階の○○です。 ビルは○○銀行の隣です。 ※付近に目印となる建造物等があれば司令室員に伝えてください。
あなたの名前と電話番号を教えてください。	名前は○○です。電話番号は○○○-○○○-○○○○です。
はい、わかりました。救急車が向かいます。	

救急車は ほんとうに 必要な時に。

次のいずれかに該当する場合は、大至急、救急車を要請する。

→ 呼吸停止、心臓停止で人工呼吸または心肺蘇生法が必要な人
→ 呼吸困難の人
→ 胸痛を訴えている人
→ 大出血があり、ショック症状のある人
→ 腹部を強く打ち、ショック症状のある人、または腹全体が緊張して痛みが強く嘔吐や吐き気がある人
→ 重症の熱傷の人
→ 頭部を打ち、またはその他の理由で意識状態に異常がある人
→ 脊髄を損傷しているおそれがあり、手や足の一部または全部が麻痺している人
→ 激しい腹痛を訴えている人
→ 吐血や下血がある人
→ 腕や足を骨折している人
→ けいれんが続いている人

(注)上記以外の場合でも判断に迷うときは、救急車を要請する。

草津町内で119番通報をすると?

○現在、固定電話で119番をかけると草津町内は草津町の西部消防署通信司令室につながります。
しかし数年後には、群馬県内すべて1ヶ所の通信司令室につながる予定です。
○携帯電話は吾妻郡内はすべて、東吾妻町の東部消防署通信司令室につながりますが、場所により、まれに渋川広域消防本部や長野県の消防本部につながる事もあります。
携帯電話による119番も、数年後には群馬県内すべて1ヶ所の通信司令室へつながる予定です。
(参考:警察への急報110番は、すべて前橋市の県警本部の通信司令室へつながります。)
○事故や急病・火災などで119番通報をする時は落ち着いて通信員の問いかけに答えて下さい。
火災で室内から通報中、煙にまかれて逃げ遅れた事例もあります。
自分の命が一番大事です。安全な所に避難してから通報するか、出来ない時は誰かに通報を頼んで下さい。

みのり通信 ～ くさつタウンミーティング100 ～

今月も、アクションプランを再点検！

草津町では、平成１７年度より自立のためのマスタープランを検討し、翌年からはその実現に向けたアクションプランを策定しました。

平成２０年からは具体的な行動によって、プランを結実させようと、みのりプランをスタートしています。

今月はその実現に向けて、行動の基本となるアクションプランを今一度確認するために、策定された事業を実行者毎に再掲いたします。今月は「町（行政）でできること」です。

町(行政)でできること

☆ 安全について

●除雪に関する条例を制定する　●パーク＆ライドの恒常化（湯畑＆泉水通りの車両規制）
●防犯カメラを増設する　●防災計画を町民に広報する　●災害レベル表を種類毎に作成

☆ 清潔について

●３Ｒの普及推進　●折り畳み式ゴミステーション設置　●４分類収集を実施する
●花コンテストを実施する　●道路愛護を増やす　●ペットの糞禁止条例を制定する
●ポイ捨て条例の罰則設定　●灰皿＆ゴミ箱の設置　●直ぐ回収する体制を構築する
●タバコ製造元に協力を依頼する

☆ 清潔について

●歩車道分離を推進　●防災無線で下校を知らせる　●歩きたくなる町づくりを推進する
●トイレをきれいにする　●分かりやすいマップを作製する　●登録ボランティア講習会
●意見箱 or 投書箱を設置する　●町民憲章をもっと掲示して思いやる精神を理解させる
●幼稚園・保育園・小学校・中学校などが一緒に運動会・スキー大会・相撲大会など開催
●子供が遊びたくなるような公園を造る　●頌徳公園を町の名所になるよう整備する
●散らかせなくなるような観光地のモデルになるような公園の整備を実施する

☆ 販売について

●道路によって色を変え路面表示をする　●ターミナル～湯畑間の歩道を整備する
●冬外せる縁石を設置する　●湯畑広場の時間通行規制　●休憩用ベンチを設置
●“いわれ”による観光ルートを設定、ボランティアガイド
●トイレを多く設置する　●パーク＆ライドの継続　●渋滞個所のバイパス造成
●歩車道分離　●湯畑に視覚障害者用ブロックを設置する　●歩道の融雪化

実現に向けて、ご協力をお願いいたします

お知らせ・・・来月号は「みのり通信」最終回となります！

皆様の周辺で、既存の団体や組織、個人等でも結構です、既に自立のまちづくりを実行しているようなことがありましたら、役場総務課（自立推進対策室）までご連絡下さい。

一部の方だけではなく、町民の皆様に広報をし、ネットワークを拡げていけるように、お手伝いが出来ればと考えます。

連絡先：　草津町役場愛町部総務課（自立推進対策室）℡０２７９－８８－０００１

THESPA football club KUSATSU

2010年シーズンも応援よろしく願いします！

２０１０年シーズンに向けて　【代表取締役　武尾　誠】

草津町のみなさん、明けましておめでとうございます。
ザスパ草津のJ2、6シーズン目の年が明けました。選手、フロント、U－23選手・スタッフ一同、身の引き締まる思いで、新しい年を迎えました。今年1年よろしくお願いいたします。
さて、トップチームは副島博志・新監督のもと、すでにスタートを切っております。新監督はユースからJ1まで幅広いカテゴリーの監督を歴任、経験豊富な指導者です。ザスパ草津に新しい血液とエネルギーを注ぎ込んでくれると確信しております。
2月に入れば宮崎県西都市でキャンプイン。中旬には一回りたくましくなったイレブンの姿が見られるはずです。

昨季は18勝22敗11引き分けで10位の成績。今季は当然「一桁台」—期待の大きさはひしひしと感じておりますが、まずは一戦一戦大事に戦うことが好結果につながると思っています。
クラブの経営もしかり。2012年にはザスパ草津誕生10周年を迎えます。厳しい経済環境ではありますが、新しいステージに向かって一歩一歩前進してまいります。

町民のみなさんの熱くて温かく、そして、時には厳しいご支援・ご指導を引き続きお願いいたします。

㈱草津温泉フットボールクラブ
代表取締役　武 尾　誠

町民招待を行いました！

２００９年１２月５日（土）に行われた、２００９シーズン最終戦にて、町民招待を行いました。今回は１０名ほどの皆様とＵ－２３選手がバスで一緒に移動し、親交を深めました。　当日は、試合途中から雨が降るあいにくの天候でした。試合は、３点を先制し楽勝かと思わせながら、終盤に２点を失い辛くも勝利！　最終戦を勝利で締めくくることができ、皆様にも喜んでいただけたかと思います。

今シーズンも引き続き、町民招待を行いたいと思いますので、ご都合のよろしい時には、ぜひご参加下さい。
よろしくお願いします。

今年もU-２３選手をよろしくお願いします！

草津町で働きながらプロ選手を目指すＵ－２３選手たち。今年は、１月１７日（日）から始動予定です。
昨シーズンＤＦ有薗真吾選手がトップチームに昇格し、シーズン終盤には見事な活躍を見せてくれました。
（１０試合出場１得点）今シーズンも活躍してくれる事でしょう。ぜひ、ご注目下さい。
それまで一緒に練習に励んでいた仲間の活躍に刺激を受け、昨シーズンから１３名の選手が残留し、昨年１２月に行われたセレクションから数名の選手を加えて活動を始めます。１名でも多くの選手をトップチームに昇格、そして活躍できるように、日々努力していきます。
若い選手たちにご声援をお願いします。

必勝祈願を行います！

2010年の必勝祈願を、1月26日（火）9：00から、白根神社にて行います。
新チームになって、草津町で行う初めてのイベントになります。トップチームの全選手・監督・コーチングスタッフ、さらに、草津町で活動を続けるU-23 選手・コーチが集合します。今シーズンJ2は19チームでの戦いとなり、2回戦総当りの36試合を戦います。 当日は、ぜひ白根神社にお越し下さい。そして、一つでも多くの勝利を手に入れるため、一緒に祈願して下さい。
よろしくお願いします。

スポーツ大会の結果

第29回吾妻小学生柔道大会

12月6日（日）中之条中学校柔道場において標記大会が行われました。

草津町から参加した選手の健闘を称え、以下の通りお知らせいたします。

【幼児の部】
優　勝　渡辺　陽貴
準優勝　神田　惇英

【1年生の部】
第3位　渡辺　貴裕
第3位　浅見　依里

【2年生の部】
優　勝　朝倉　ジョージ
準優勝　渋谷　愛優

【4年生の部】
優　勝　田村　柾斗
準優勝　長岡　信悟

【5年生の部】
優　勝　千川　大和
第3位　渋谷　美優

【6年生の部】
第3位　園田　亜里奈

平成21年度大島杯草津町民柔道大会

12月13日（日）、草津町総合体育館において標記大会が嬬恋村・高山村との交流会も兼ねて行われました。

日頃の練習の成果が十分に発揮され、熱気にあふれた試合が行われました。

参加選手の健闘を称え、以下の通りお知らせいたします。

【幼児の部】
準優勝　神田　惇英
第3位　今井　悠樹
第3位　渡辺　陽貴

【小学生1・2年生の部】
優　勝　朝倉　ジョージ
第3位　渋谷　愛優
第3位　浅見　依里

【小学生3・4年生の部】
優　勝　長岡　信悟

【小学生5・6年生の部】
第3位　千川　大和
第3位　小林　健二

【中・高・一般の部】
準優勝　田村　丈史
第2位　長岡　弘益

【団体の部】
優　勝　草津練心館A

第28回草津町民剣道大会

12月12日（土）、草津町総合体育館において標記大会が行われ、小学生から大人まで総勢46名が参加し、熱気にあふれた試合が行われました。

参加選手の健闘を称え、以下の通りお知らせいたします。

【小学生低学年の部】
優　勝　宮崎　久美

【小学生高学年の部】
優　勝　小林　大悟
準優勝　宮崎　慶成
準優勝　田中　智也

【中学生男子の部】
優　勝　高原　大地
準優勝　中澤　優太
第3位　入村　巧

【女子の部】
優　勝　阿部　佳織
準優勝　志水　真菜
第3位　加藤　悠花

【一般の部】
優　勝　米　俊昭
準優勝　米　淳雄
第3位　小池　道広

新・草津町指定文化財シリーズ9

身近な場所にある草津町の指定文化財をシリーズで紹介します。

白根神社（しらねじんじゃ）

所在地　草津538番地の1

白根山は神のやどる信仰の山。昔は白根山に従一位白根明神、古白根山に従二位小白根明神があり、明治になって合祀、同6年（1873）郷社となって、町の入口の旧社地にあった拝殿を、温泉街を見下ろす囲山の現在地に社殿を新築して奉遷した。祭礼は毎年7月17日、18日。全町内を御輿が練り歩き盛大である。祭神は日本武尊。

広大な境内は囲山公園となっており、多くの文化財、史跡、また沼社、鉱泉社、三峯社、諏訪社、頼朝宮などの社もある。

1月当番医予定表

日　科	内科		外科	休日夜間当番病院
1月11日(月)	東吾妻町 (59)3010 東吾妻町診療所	草津町 (88)7611 草津温泉松岡医院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院
1月17日(日)	中之条町 (76)3360 田島病院	長野原町 (82)2188 長生医院	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院
1月24日(日)	中之条町 (64)2136 四万診療所	草津町 (88)2030 布施医院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院
1月31日(日)	東吾妻町 (68)2130 加地医院	長野原町 (82)3999 櫻井医院	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院

お誕生おめでとう ※敬称略

地区	氏名	保護者
滝下	山本貫太（やまもと かんた）	隆士 明日香
昭和	吉田裕翔（よしだ ゆうと）	智 直美
前口	藤重翔（ふじしげ しょう）	剛 ルミ子

おくやみ申し上げます ※敬称略

地区	氏名	享年
本町	山本勇（やまもと いさむ）	76
立町	阿野伸司（あの しんじ）	78
地蔵	市川佳雄（いちかわ よしお）	56
馬場	山本雅雄（やまもと まさお）	81
昭和	山本正一（やまもと しょういち）	62
前口	宮崎和一（みやざき わいち）	82

掲載を希望されない方は届け出の際にお申し出下さい。

24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、24時間健康テレホンサービスを実施しています。
電話027－234－4970（ヨクナレ）にかけると約３分の健康講話が聞けます。

プログラム 1月（1日から31日）

月曜／新型インフルエンザについて
火曜／痔でお困りの方へ
水曜／喘鳴
木曜／COPD（慢性閉塞性肺疾患）
金曜／ポリオワクチン
土・日曜／花粉症について

☆直接相談タイム（医師対応）
7日（内科・眼科）・13日（歯科）
※午後7時30分～9時まで

今月の納税

町県民税　4期分
国民健康保険税　8期分
後期高齢者医療保険料　7期分
納期限　平成22年2月1日（月）

1月の行事予定

12(火)	
13(水)	
14(木)	
15(金)	3学期始業式(小・中学校)
16(土)	県民防犯の日 おはなし会11:00～(図書館)
17(日)	
18(月)	
19(火)	町民スキー教室(草津国際スキー場) メンズクッキングクラブ(10:00～福祉センター)
20(水)	
21(木)	
22(金)	
23(土)	
24(日)	
25(月)	人権相談・行政相談(10:30～役場)
26(火)	町民スキー教室(草津国際スキー場)
27(水)	3歳児検診
28(木)	乳児相談(10:00～保健センター)
29(金)	
30(土)	草津国際スキー場まつり
31(日)	草津国際スキー場まつり

カレンダー内のお問い合わせ先

観光協会 88-0800　観光公社 88-4050
保健センター 88-5797　草津中学校 88-2227
教育委員会 88-0005　草津小学校 88-2156
スポーツ振興課 88-5288　草津国際スキー場 88-8111
草津温泉フットボールクラブ 88-7370

総務課 88-0001　住民福祉課 88-7189
土木課 88-7184　観光創造課 88-7188
図書館 88-7190　草津公民館 88-3619
社会福祉協議会 88-1050
千客万来事業部 88-9000

広報いでゆ

広報では、皆さんの身近な話題や、登場してくれるわがやのアイドル(4歳未満)、こんにちは赤ちゃん(一歳未満)等を募集しています。また、よりよい広報紙とするためのご意見、ご希望ありましたら下記までご連絡願います。

役場総務課 tel.88-0001(内線313)

タウンデータ

人口・世帯数(22年1月1日現在)	男	3,598人	女	3,728人
	合計	7,326人	世帯数	3,506世帯
	転入	31人		
	転出	63人		
入り込み客数(12月分)	合計	238,505人(102.42%)		
	日帰り	100,457人(102.00%)		
	宿泊	138,048人(102.73%)		

()前年対比

こんにちは赤ちゃん

関 真央ちゃん
(1才2ヶ月)
孝一・和絵さんの長女

平成22年1月15日発行
編集発行:草津町役場総務課　〒377-1792 群馬県吾妻郡草津町大字草津28番地
Tel. 0279－88－0001　Fax. 0279－88－0002
ホームページ:www.town.kusatsu.gunma.jp
題字は草津町書道会会長 本多銀造氏書